

## Kupní smlouva

**Město Doksy**, IČ: 00260444  
se sídlem: nám.Republiky 193 PSČ: 472 01, Doksy  
zastoupená: Ing. Eva Burešová, starostka  
bankovní spojení: GE Money Bank, a.s., č.ú.19-70127824/0600  
(dále jen jako "**Prodávající**") na straně jedné

a

**Severočeská vodárenská společnost a.s.** IČ: 490 99 469  
se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50  
spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem  
zastoupená: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č.ú. 711620257/0100  
(dále jen jako "**Kupující**") na straně druhé

**UZAVŘELI TUTO KUPNÍ SMLOUVU**  
níže uvedeného dne, měsíce a roku:  
dle ust. § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb.,  
občanský zákoník, v platném znění:

### Článek I. Úvodní ustanovení

1. Prodávající je vlastníkem stavby „**Doksy-Kruh v Podbezdězí, VZDR-ČS+vodovod**“, tj. vodovodu o celkové délce 1.508 m, vodního zdroje a čerpací stanice (dále jen „**Vodohospodářský majetek**“), přičemž na základě rozhodnutí o ověření zjednodušené dokumentace-pasportu stavby č.j. **MUCL/99769/2020** ze dne **30.9.2020**, které vydal **MÚ Česká Lípa-OŽP** je Vodohospodářský majetek provozuschopný. Zápis o předání a převzetí stavby obsahující podrobnější popis Vodohospodářského majetku tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
2. Prodávající uzavře s Kupujícím současně smlouvu o peněžitém příplatku mimo základní kapitál společnosti (dále jen „**Smlouva o příplatku**“), v níž se Prodávající zaváže k peněžitému plnění Kupujícím jako příplatku mimo základní kapitál Kupujícího ve výši **1 561 645,-Kč** (dále jen (dále jen "**Peněžitý příplatek**").

### Článek II. Předmět smlouvy

1. Prodávající se zavazuje touto kupní smlouvou Vodohospodářský majetek patřící mu vlastnickým právem, a to s veškerými součástmi a příslušenstvím a se všemi právy a povinnostmi, jimiž ho vlastnil, užíval nebo k tomu byl oprávněn, odevzdat Kupujícímu a

Verze 1.2

Kupní smlouva a smlouva o peněžitém příplatku mimo základní kapitál (OSM)

umožnit mu nabyt vlastnické právo k němu, a Kupující se zavazuje, že od Prodávajícího Vodohospodářský majetek převezme do svého vlastnictví a zaplatí Prodávajícímu za Vodohospodářský majetek kupní cenu, a to ve výši **1 780 045,-Kč**, slovy: jedenmilionsedmsetosmdesátisícčtyřicetpět korun českých. (dále jen „Kupní cena“)

2. Kupní cena byla stanovena znaleckým posudkem číslo : 1708-98/2021, zpracovaným [REDACTED] [REDACTED] dne 1.5.2021.

### **Článek III. Úhrada kupní ceny**

1. Kupní cenu ve výši **1 780 045,-Kč** uhradí Kupující Prodávajícímu ve lhůtě 60-ti kalendářních dnů od uzavření této smlouvy.
2. Smluvní strany souhlasí s tím, že Prodávající je oprávněn svou pohledávku za Kupujícím na poskytnutí zůstatku Kupní ceny započíst proti pohledávce Kupujícího za Prodávajícím na zaplacení Peněžitého příplatku, která Kupujícímu vznikne na základě Smlouvy o příplatku.

### **Článek IV. Smluvní pokuta**

1. Pro případ prodlení kupujícího se splacením zůstatku Kupní ceny podle čl. III. odst. 2 této smlouvy se smluvní strany dohodly na smluvní pokutě ve výši 0,05% denně z dlužné částky, která je splatná do 60-ti (slovy: šedesáti) kalendářních dnů ode dne doručení písemného vyúčtování smluvní pokuty Prodávajícím Kupujícímu.

### **Článek V. Účinnost smlouvy a registr smluv**

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že kupující zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Prodávající může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že kupujícímu umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smluvní strany prohlašují, že smluvní ujednání obsažená v čl. I., v čl. II. týkající se výše kupní ceny, v čl. III., v čl. IV., jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.
4. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
5. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. VI. platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
6. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

## **Článek VI. Ochrana osobních údajů**

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
  - 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
  - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
  - 1.3 ochrana majetku a osob správce;
  - 1.4 ochrana právních nároků správce;
  - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
  - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
  - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
  - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);
  - 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).
3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
4. Subjekty údajů jsou oprávněny:
  - 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
  - 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
  - 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
  - 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
  - 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
  - 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
  - 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

## **Článek VII. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dle čl. V odst. 4 a odst. 6.
2. Prodávající prohlašuje, že uzavření této smlouvy bylo projednáno a schváleno k tomu příslušným orgánem Prodávajícího zastupitelstvem města dne 9.6.2021, č.usnesení Z/68/21, což dokládá ověřenou kopií příslušného usnesení, která tvoří přílohu č. 2 této smlouvy.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; Prodávajícímu náleží 1 vyhotovení a Kupujícímu 3 vyhotovení smlouvy.
4. Stanou-li se některá ustanovení této smlouvy zcela nebo zčásti neplatnými, nebo pokud by některé ustanovení této smlouvy chybělo, není tím platnost ostatních ustanovení dotčena.

Namísto neplatného ustanovení sjednají smluvní strany takové platné ustanovení, které bude odpovídat smyslu a účelu neplatného ustanovení.

5. Veškeré písemnosti doručované smluvními stranami podle této smlouvy se doručují na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.
6. Tato smlouva může být změněna či zrušena pouze formou oboustranně odsouhlasených, písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.

#### Přílohy:

1. Zápis o předání a převzetí stavby
2. Kopie usnesení zastupitelstva

Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy řádně seznámily, souhlasí s ní a na důkaz toho níže připojují své vlastnoruční podpisy.

Doksy dne 12.7.2021

Teplíce dne 12.7.2021

Prodávající:

Kupující:

[Redacted signature]

Severočeská vodárenská [Redacted]  
415 50 Teplíce, Přítkovs  
IČO 49099469, DIČ CZ4  
39

starostka  
Město Doksy

Ing. Bronislav Špičák  
generální ředitel  
Severočeská vodárenská [Redacted].



**Příloha č. 1 smlouvy**

**AKCIONÁŘI DO MAJETKU**

Severočeská vodárenská společnost a.s. Přítkovská 1689, Teplice 415 50 IČO 49 09 94 69 (přejímací organizace, dále též SVS a.s.)	<b>Zápis o předání a převzetí stavby</b> (nebo její dokončené části)	č. j. dle SK /MK <b>67/2018</b>  Číslo stavby: <b>CL 009 060</b>
Datum převzetí: viz.Smlouva*	Název předmětu převzetí: <b>Doksy-Kruh v Podbezdězí, VZDR-ČS+vodovod</b>  („Kruh pasport vodovodu včetně studny s čerpačí stanicí“)	
<p><b>Popis:</b>                  Vodovodní řad „A“ z OC DN 50 v délce 557,6 m + z PVC DN 80 v délce 531,9 m + z OC DN 50 v délce 21,6 m + 3x podzemní hydrant + 1x vodoměrná šachta + 1x armaturní šachta (dle GIS)                  Vodovodní řad „A-1“ z PVC DN 90 v délce 8,6 m + ochranné potrubí z OC DN 100 v délce 7,0 m (dle GIS)                  Vodovodní řad „A-2“ z OC DN 80 v délce 38,5 m + z PE DN 50 v délce 60,8 m (dle GIS)                  Vodovodní řad „A-3“ z PE DN 63 v délce 186,3 m (dle GIS)                  Vodovodní řad „A-4“ z OC DN 80 v délce 102,7 m (dle GIS)                  3x podzemní hydrant                  2x vodoměrná šachta                  2x armaturní šachta                  1x ochranné potrubí v celkové délce 7,0 m</p> <p><b>Vodní zdroj – Kruh</b>                  UVZDR 00050 KRUH VRT – Studna LBCL018 – výkon čerpadel 3 l/s, průtokoměr na řadu, distriktní vodoměr – OM 601018768                  Oplocení                  Sílový kabel: AYKY 4x35 v délce 301,0 m + přípojková skříň (dle GIS)</p> <p>Součástí vodovodu nejsou hydranty pro požární účely.                  Součástí předmětu převzetí nejsou vodovodní přípojky.                  Součástí převzetí do majetku jsou navrtávací pasy vodovodních přípojek včetně uzávěru: ANO (43), seznam příložen (nemovitostí, pozemků viz příloha)</p> <p>Návrh na vyřazení z majetkové evidence zpracován: NE</p> <p>I. Zařízení již SčVK provozuje ANO – Nájemní smlouva CES 2123/2018/ARSO                  II. ID (objektu) Korund: UVZDR 00050 KRUH VRT, UVRAD 01495120 KRUH, DOKSY                  III. Evidenční číslo HIM SVS navazující VHI: NENÍ                  IV. Název mezilehlého vlastníka č. 1: NENÍ</p>		
<p>Katastrální území, parcelní čísla a majitelé pozemků:                  k.ú. Kruh v Podbezdězí a Žďár v Podbezdězí – viz příloha č. 2                  Pozemky nebudou odkoupeny.                  Kapacity získané:                  Vodovod v celkové délce 1508,0 m                  Vodní zdroj Kruh                  Sílový kabel v celkové délce 301,0 m</p>		
<p>Dosavadní vlastník:                  Město Doksy, náměstí Republiky 193, 472 01 Doksy, IČ: 00260444</p>		
<p>Ověření zjednodušené dokumentace – pasportu:                  č.j. MUCL/99769/2020, spis. značka MUCL/23367/2020/OŽP/Kok ze dne 30. 09. 2020 vydal Městský úřad Česká Lípa, odbor životního prostředí</p>		
<p>Přístup k zařízení (objektům) je z veřejně přístupné příjezdové komunikace: ANO                  k UVZDR 00050 KRUH VRT je přístup ošetřen služebností pro p.p.č. 141/1 v k.ú. Kruh v Podbezdězí, smlouva CES 2964/2014</p>		

Vklad do katastru nemovitostí - oddělené pozemky v oplocení a nadzemní stavby včetně pozemků (investor):  
**NENÍ**

Vklad služebnosti inženýrské sítě (investor):  
**NENÍ**

Smlouva o zřízení služebnosti inženýrské sítě: **NEJSOU**

Soupis vad a nedodělků zřejmých při odevzdání a převzetí stavby nebránících užívání:  
**NENÍ**

Dohoda o opatřeních a lhůtách k odstranění vad a nedodělků:  
**NENÍ**

Další ujednání:  
**NEJSOU**

Projektová dokumentace skutečného provedení díla včetně geodetického zaměření v souřadnicích a listinných dokladů je archivována u provozovatele SČVK  
Projektant: [REDAKCE]  
Zhotovitel stavby do provozovatelného stavu: Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IČ: 49099451  
Záruční doba končí dnem: po záruce

Požizovací cena majetku dle kupní smlouvy Kč 1.480.045,-

Přílohy:  
1. Situace s vyznačením přebíraného zařízení – 3 listy  
2. Seznam dotčených pozemků a jejich majitelů – 1 list  
3. Seznam navrtávacích pasů – 1 list

Zástupci vlastníka odevzdávají a zástupci přejímající organizace přejímají dílo nebo vyjmenované objekty díla podle ustanovení příslušných zákonů.

Účastníci řízení	Jméno a příjmení	Funkce	Razítko a podpis
Předávající	[REDAKCE]	starostka	[REDAKCE] MĚSTO
Přejímající organizace SVS a.s.	[REDAKCE]	oblastní provozní inspektor	[REDAKCE] DOKS Severočeská vodárenská společnost a.s. 415 50 Teplice, P [REDAKCE] IČO 49099469, DIČ CZ49099469
Provozovatel SČVK	[REDAKCE]	[REDAKCE]	[REDAKCE] Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. 415 50 Teplice, P [REDAKCE] IČ: 49099451

Tento Zápis je přílohou č. 1 příslušné smlouvy a je její nedílnou součástí.  
08.  
Zprac  
Vyho

\* datem převzetí stavby do majetku vzniká SČVK povinnost zahájit provozování

## Příloha předávacího protokolu do majetku

## NAVRTÁVACÍ PASY

Název stavby: Doksy-Kruh v Podbezdězí, VZDR-ČS+vodovod

Č.j. dle SK/MK: 67/2018

Číslo stavby: CL 009 060

Katastrální území:		Kruh v Podbezdězí	
pořadové číslo	navrtávací pas je uložen v pozemku parcelní číslo	přípojka pro parcelu parcelní číslo	Poznámka
1.	107/1	52	č.p.44
2.	695/1	30	č.p.1
3.	695/1	107/3	č.p.47
4.	105/2	31/1	č.p.35
5.	101/1	53	č.p.45
6.	694/2	23	č.p.2
7.	694/2	36	č.p.3
8.	739/5	37	č.p.27
9.	739/5	38	č.p.9
10.	22/1	40	č.p.7
11.	739/5	39/1	č.p.8
12.	739/5	41	
13.	739/5	42	č.p.26
14.	739/5	45	č.p.38
15.	739/5	43	č.p.42
16.	739/5	54	č.p.46
17.	739/5	44	č.p.6
18.	725/1	47/2	č.p.5
19.	725/1	34	č.p.25
20.	725/1	49	č.p.39
21.	725/1	48/3	č.p.1
22.	21	21	č.p.40
23.	694/3	19/1	č.p.31
24.	694/3	17	č.p.13
25.	?	18	č.p.12
26.	60/11	16/1	č.p.15
27.	?	15/1	č.p.16
28.	?	69	č.p.14
29.	?	15/4	
30.	?	15/2	č.p.48
31.	?	11	č.p.18
32.	448/2	56	č.p.28
33.	?	10/1	č.p.19
34.	?	10/2	č.p.43
35.	68/6	6/2	č.p.17

<b>pořadové číslo</b>	<b>navrtávací pas je uložen v pozemku parcelní číslo</b>	<b>přípojka pro parcelu parcelní číslo</b>	<b>Poznámka</b>
36.	68/6	6/1	č.p.20
37.	68/6	7	č.p.21
38.	69/4	5/2	č.p.10
39.	69/4	59	č.p.11
40.	78	2	č.p.22
41.	697/1	29/6	č.p.23
42.	?	29/2	č.p.24
43.	?	27/2	č.p.34

**Příloha předávacího protokolu do majetku**

název stavby:

č.j. dle SK/MK:

číslo stavby:

**Doksy-Kruh v Podbezdězi, VZDR-ČS+vodovod**

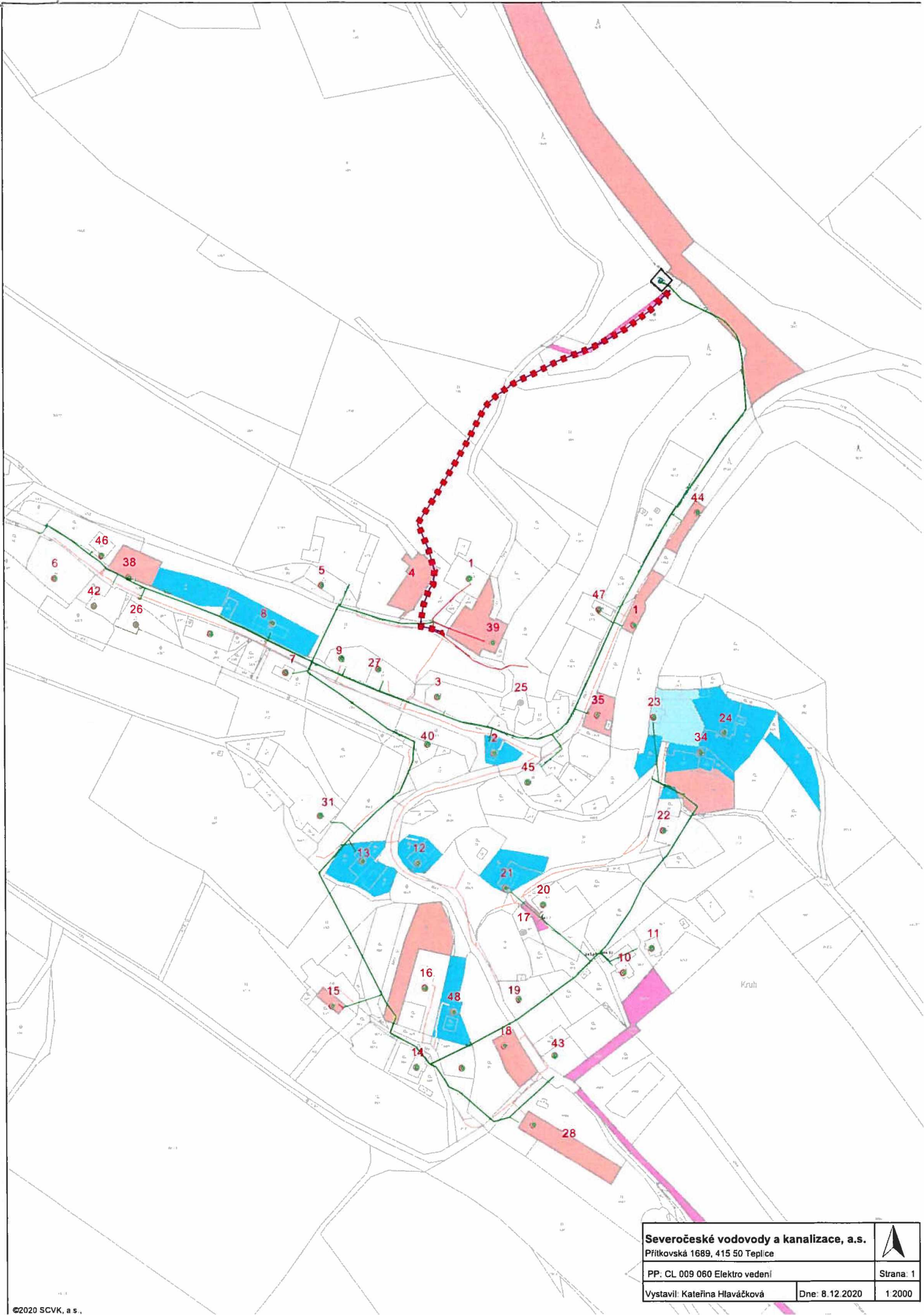
**67/2018**

**CL 009 060**

Katastrální území:	Kruh v Podbezdězi	Adresa (dle katastru nemovitosti)	Požadavek na vklad/ VB/služebnost ANO/NE	Smlouva o bud. smlouvě pro VB/služebnost č. CES	Smlouva pro VB/služebnost č. CES	Návrh na odkup pozemku	Poznámka
694/7	Město Doksy	náměstí Republiky 193, 47201 Doksy	NE	NENÍ	NENÍ	NE	
448/2			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
717/3	Město Doksy	náměstí Republiky 193, 47201 Doksy	NE	NENÍ	NENÍ	NE	
63			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
61/1			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
60/5			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
69			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
60/8			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
60/4			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
15/4			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
45			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
10/1			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
68/1			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
68/9			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
68/6			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
742			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
69/4			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
77/3			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
78			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
2			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
701/10			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
748			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
1/1			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
81			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
697/1	Město Doksy	náměstí Republiky 193, 47201 Doksy	NE	NENÍ	NENÍ	NE	
60/13	Město Doksy	náměstí Republiky 193, 47201 Doksy	NE	NENÍ	NENÍ	NE	
60/6			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
60/3			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
60/11			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
60/2			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
54			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
46/5			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
46/1			NE	NENÍ	NENÍ	NE	
694/3	Město Doksy	náměstí Republiky 193, 47201 Doksy	NE	NENÍ	NENÍ	NE	

Katastrální území:								
Pozemek (p.p.č./st.p.č.)	Vlastník (název firmy nebo jméno+příjmení dle katastru nemovitostí)	Adresa (dle katastru nemovitostí)	Požadavek na vklad/ VB/služebnost ANO/NE	Smlouva o bud. smlouvě pro VB/služebnost č. CES	Smlouva pro VB/služebnost č. CES	Návrh na odkup pozemku	Poznámka	
33			NE	NENÍ	NENÍ	NE		
694/10			NE	NENÍ	NENÍ	NE		
22			NE	NENÍ	NENÍ	NE		
21			NE	NENÍ	NENÍ	NE		
24/2			NE	NENÍ	NENÍ	NE		
23/2			NE	NENÍ	NENÍ	NE		
22/1			NE	NENÍ	NENÍ	NE		
739/5	Liberecký kraj	U Jezu 642/2a, Liberec IV-Perštýn, 46001 Liberec	NE	NENÍ	NENÍ	NE		
4	Město Doksy	náměstí Republiky 193, 47201 Doksy	NE	NENÍ	NENÍ	NE		
725/1	Město Doksy	náměstí Republiky 193, 47201 Doksy	NE	NENÍ	NENÍ	NE		
10/1			NE	NENÍ	NENÍ	NE		
694/2			NE	NENÍ	NENÍ	NE		
35			NE	NENÍ	NENÍ	NE		
33			NE	NENÍ	NENÍ	NE		
32	Město Doksy	náměstí Republiky 193, 47201 Doksy	NE	NENÍ	NENÍ	NE		
695/1	Liberecký kraj	U Jezu 642/2a, Liberec IV-Perštýn, 46001 Liberec	NE	NENÍ	NENÍ	NE		
101/1	Město Doksy	náměstí Republiky 193, 47201 Doksy	NE	NENÍ	NENÍ	NE		
105/2	Město Doksy	náměstí Republiky 193, 47201 Doksy	NE	NENÍ	NENÍ	NE		
695/2	Liberecký kraj	U Jezu 642/2a, Liberec IV-Perštýn, 46001 Liberec	NE	NENÍ	NENÍ	NE		
107/1	Město Doksy	náměstí Republiky 193, 47201 Doksy	NE	NENÍ	NENÍ	NE		
107/7	Město Doksy	náměstí Republiky 193, 47201 Doksy	NE	NENÍ	NENÍ	NE		
136	Česká republika - Lesy České republiky, s.p.	Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 50008 Hradec Králové	NE	NENÍ	NENÍ	NE		
141/1			NE	NENÍ	2964/2014	NE		
141/4	Severočeská vodárenská společnost a.s.	Přítkovská 1689/14, Trnovany, 41501 Teplice	NE	NENÍ	NENÍ	NE		

Katastrální území:								
Pozemek (p.p.č./st.p.č.)	Vlastník (název firmy nebo jméno+příjmení dle katastru nemovitostí)	Adresa (dle katastru nemovitostí)	Požadavek na vklad/ VB/služebnost ANO/NE	Smlouva o bud. smlouvě pro VB/služebnost č. CES	Smlouva pro VB/služebnost č. CES	Návrh na odkup pozemku	Poznámka	
2043	Město Doksy	náměstí Republiky 193, 47201 Doksy	NE	NENÍ	NENÍ	NE		



**Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.**  
 Přítkovská 1689, 415 50 Teplice



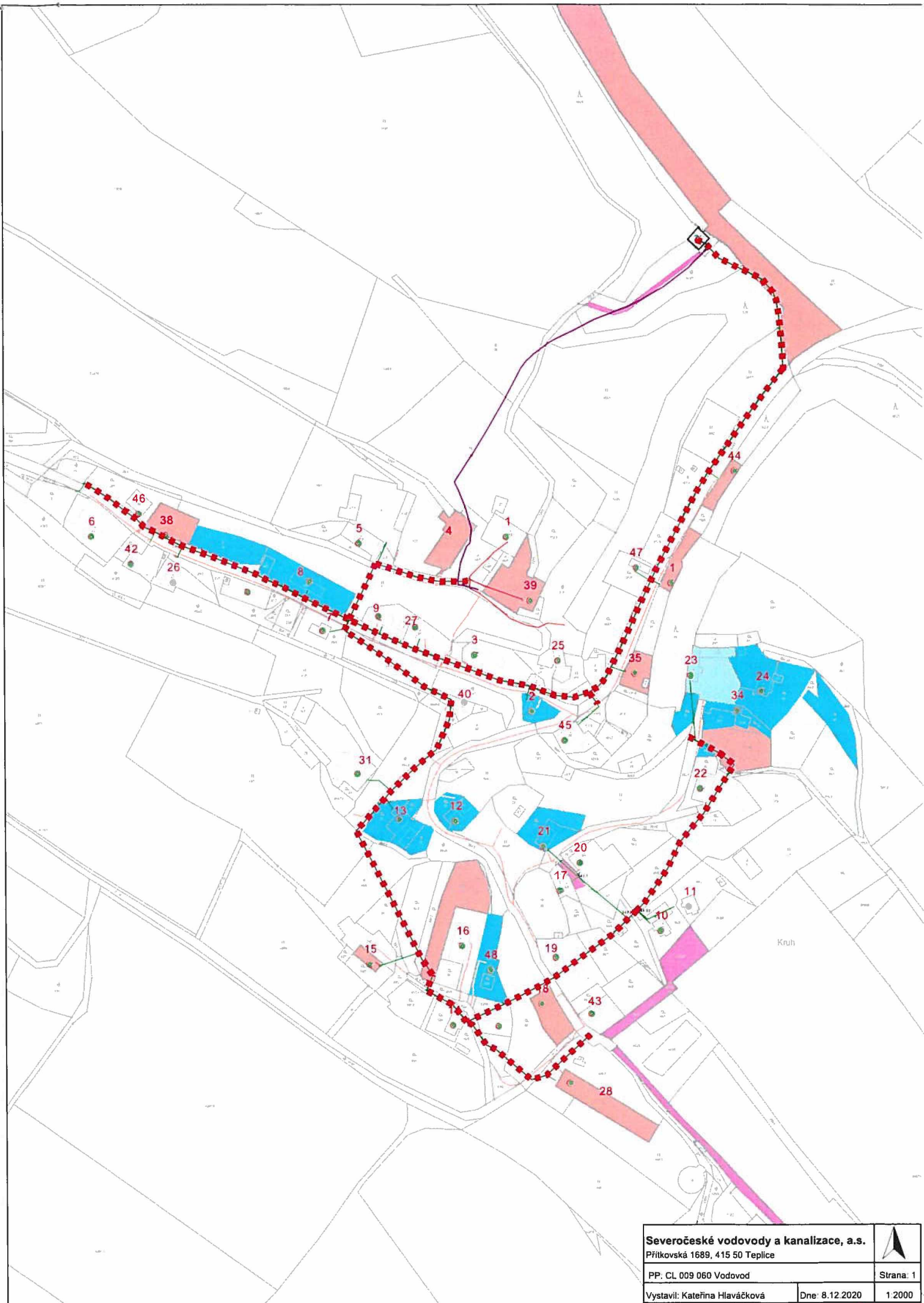
PP: CL 009 060 Elektro vedení

Strana: 1

Vystavil: Kateřina Hlaváčková

Dne: 8.12.2020

1:2000



**Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.**

Přítkovská 1689, 415 50 Teplice



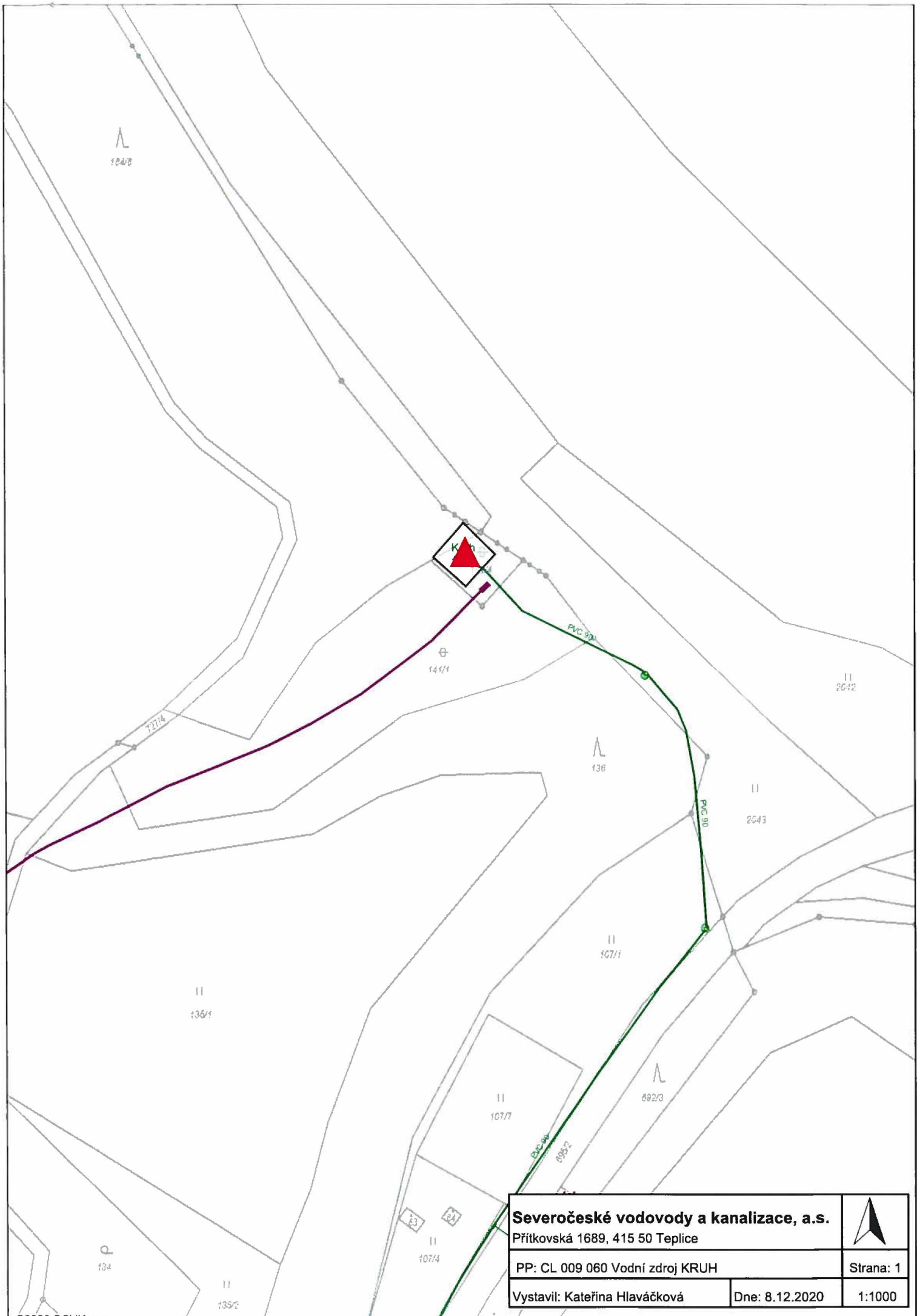
PP: CL 009 060 Vodovod


Strana: 1

Vystavil: Kateřina Hlaváčková

Dne: 8.12.2020

1:2000



<b>Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.</b> Přítkovská 1689, 415 50 Teplice		
PP: CL 009 060 Vodní zdroj KRUH		
Vystavil: Kateřina Hlaváčková	Dne: 8.12.2020	Strana: 1 1:1000

## MĚSTO DOKSY

### VÝPIS Z USNESENÍ

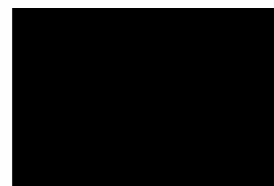
#### Zastupitelstva města Doksy ze dne 9. června 2021

**Z 68/21 Kupní smlouva a smlouva o peněžitém příplatku - vodovod Kruh**

Zastupitelstvo města schvaluje uzavření kupní smlouvy a smlouvy o peněžitém příplatku mimo základní kapitál včetně dohody o započtení pohledávek na prodej stavby „Doksy - Kruh v Podbezdězí, vodní zdroj – čerpací stanice + vodovod“ se společností Severočeská vodárenská společnost, a. s., IČ: 49099469, se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice, dle předložené smluvní dokumentace.

*Odpovídá: ved. ORM*

*Termín: 31. 12. 2021*



## Dohoda o započtení pohledávek

**Město Doksy**, IČ: 00260444  
se sídlem: nám.Republiky 193 PSČ: 472 01, Doksy  
zastoupená: Ing. Eva Burešová, starostka  
bankovní spojení: GE Money Bank, a.s., č.ú.19-70127824/0600  
(dále jen jako "**Akcionář**") na straně jedné

a

**Severočeská vodárenská společnost a.s.** IČ: 490 99 469  
se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50  
spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem  
zastoupená: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č.ú. 711620257/0100  
(dále jen jako "**Společnost**") na straně druhé

**UZAVŘELI TUTO DOHODU O ZAPOČTENÍ POHLEDÁVEK**  
níže uvedeného dne, měsíce a roku:

### Článek I. Úvodní ustanovení

1. Na základě smlouvy o poskytnutí peněžitého příplatku mimo základní kapitál, uzavřené mezi smluvními stranami této dohody dne 12.7.2021, má Společnost vůči Akcionáři peněžitou pohledávku v celkové výši **1 561 645,-Kč**, splatnou dne 12.9.2021 (dále jen "**Pohledávka Společnosti**").
2. Na základě kupní smlouvy týkající se převodu vodohospodářského majetku, uzavřené mezi smluvními stranami této dohody dne 12.7.2021, má Akcionář vůči Společnosti peněžitou pohledávku na zaplacení kupní ceny převáděného majetku v celkové výši **1 780 045,-Kč**, splatnou dne 12.9.2021 (dále jen "**Pohledávka Akcionáře**"). Závazek Akcionáře z kupní smlouvy podle předcházející věty spočívající v předání majetku Společnosti byl k dnešnímu dni v celém rozsahu splněn.

### Článek II. Započtení vzájemných pohledávek

1. Smluvní strany této dohody sjednaly, že ke dni účinnosti této dohody započítávají jejich vzájemné peněžité pohledávky, tedy Pohledávku Společnosti a Pohledávku Akcionáře, a to v rozsahu částky, ve kterém se tyto pohledávky vzájemně kryjí, tedy v rozsahu **1 561 645,-Kč**.

2. Pohledávka Společnosti započtením podle předcházejícího odstavce zaniká v celém rozsahu. Pohledávka Akcionáře zaniká pouze v rozsahu částky **1 561 645,-Kč**. Zbývá část pohledávky Akcionáře, tedy částka **218 400,-Kč** je splatná v souladu s ujednáními obsaženými v kupní smlouvě uvedené v čl.I odst.2 této dohody.

### **Článek III.**

#### **Účinnost smlouvy a registr smluv**

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že Společnost zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této dohody její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Akcionář může dohodu zveřejnit za předpokladu, že Společnosti umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany dohody se dohodly, že při zveřejnění znění dohody nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění dohody podléhat anonymizaci.
3. Dohoda je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení této dohody dodatkem dle postupu uvedeného v čl. IV. platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud dohoda nespĺňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá dohoda účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

### **Článek IV.**

#### **Ochrana osobních údajů**

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
  - 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
  - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
  - 1.3 ochrana majetku a osob správce;
  - 1.4 ochrana právních nároků správce;
  - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
  - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
  - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
  - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);
  - 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).
3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.

**4. Subjekty údajů jsou oprávněny:**

- 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
- 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
- 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
- 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
- 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
- 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
- 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

**Článek V.  
Závěrečná ustanovení**

1. Tato dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Tato dohoda je vyhotovena ve 4 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; akcionáři náleží 1 vyhotovení a společnosti 3 vyhotovení smlouvy.
3. Stanou-li se některá ustanovení této dohody zcela nebo zčásti neplatnými, nebo pokud by některé ustanovení této dohody chybělo, není tím platnost ostatních ustanovení dohody dotčena. Namísto neplatného ustanovení sjednají smluvní strany takové platné ustanovení dohody, které bude odpovídat smyslu a účelu neplatného ustanovení.
4. Veškeré písemnosti doručované smluvními stranami podle této dohody se doručují na adresu uvedenou v záhlaví této dohody.
5. Tato dohoda může být změněna či zrušena pouze formou oboustranně odsouhlasených, písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.

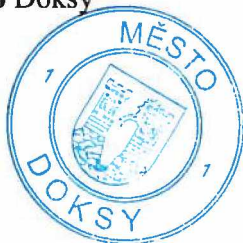
Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této dohody řádně seznámily, souhlasí s ní a na důkaz toho níže připojují své vlastnoruční podpisy.

Doksy dne 12.7.2021

Teplice dne 12.7.2021

Společnost:

Ing. Eva Burešová  
starostka  
Město Doksy



Ing. Bronislav Špičák  
generální ředitel  
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Severočeská vodárenská společnost a.s.  
415 50 Teplice, Přítlevská 1689  
IČ 49099469, DIČ CZ49099469

## Smlouva o peněžitém příplatku mimo základní kapitál

**Město Doksy**, IČ: 00260444  
se sídlem: nám.Republiky 193 PSČ: 472 01, Doksy  
zastoupená: Ing. Eva Burešová, starostka  
bankovní spojení: GE Money Bank, a.s., č.ú.19-70127824/0600  
(dále jen jako "**Akcionář**") na straně jedné

a

**Severočeská vodárenská společnost a.s.** IČ: 490 99 469  
se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50  
spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem  
zastoupená: Ing. Bronislav Špičák, generální ředitel  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č.ú. 711620257/0100  
(dále jen jako "**Společnost**") na straně druhé

**UZAVŘELI TUTO SMLOUVU O PENĚŽITÉM PŘÍPLATKU MIMO ZÁKLADNÍ KAPITÁL**  
níže uvedeného dne, měsíce a roku:

### Článek I. Úvodní ustanovení

1. Na základě rozhodnutí představenstva společnosti ze dne 17.6.2021, číslo usnesení 73/2021 (dále jen "**Rozhodnutí představenstva**") se Akcionář zavazuje vložit do Společnosti částku 1 561 645,-Kč (slovy: jedenmiliónpětsetšedesátjedentisíc šestsetčtyřicetpět korun českých) jako peněžitý příplatek mimo základní kapitál společnosti za účelem posílení kapitálových zdrojů společnosti (dále jen "**Peněžitý příplatek**").
2. Společnost se tímto v souladu s rozhodnutím představenstva Společnosti zavazuje peněžitý příplatek od Akcionáře v celém rozsahu přijmout, a to za účelem specifikovaným v odst. 1 tohoto článku smlouvy.

### Článek II. Splatnost peněžitého příplatku a účetní evidence

1. Peněžitý příplatek Akcionáře je splatný ve lhůtě 60-ti (slovy: šedesáti) kalendářních dnů ode dne účinnosti této smlouvy na bankovní účet Společnosti.
2. Smluvní strany této smlouvy berou na vědomí, že peněžitý příplatek po jeho splacení bude v účetní evidenci Společnosti zaúčtován v pasivech na účtu Ostatní kapitálové fondy.

### **Článek III. Nakládání s peněžitým příplatkem**

1. O nakládání s peněžitým příplatkem Akcionáře po jeho připsání na shora uvedený bankovní účet Společnosti rozhoduje představenstvo Společnosti v souladu s touto smlouvou, stanovami Společnosti a právními předpisy účinnými v době takového nakládání.
2. Smluvní strany souhlasí s tím, že Společnost je oprávněna svou pohledávku za Akcionářem na poskytnutí peněžitého příplatku mimo základní kapitál podle této smlouvy započíst proti pohledávce Akcionáře za Společností na úhradu zůstatku kupní ceny podle čl. III odst. 2 Kupní smlouvy uzavřené mezi Akcionářem a Společností.

### **Článek IV. Smluvní pokuta**

1. Pro případ prodlení Akcionáře se splacením peněžitého příplatku se smluvní strany dohodly na smluvní pokutě ve výši 0,05% denně z dlužné částky, která je splatná do 30-ti dnů kalendářních ode dne doručení písemného vyúčtování smluvní pokuty Společností Akcionáři.

### **Článek V. Účinnost smlouvy a registr smluv**

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že Společnost zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Akcionář může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že Společnosti umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. VII. platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

### **Článek VI. Ochrana osobních údajů**

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
  - 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
  - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
  - 1.3 ochrana majetku a osob správce;

- 1.4 ochrana právních nároků správce;
  - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
  - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
    - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
    - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);
    - 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).
  3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
  4. Subjekty údajů jsou oprávněny:
    - 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
    - 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
    - 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
    - 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
    - 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
    - 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
    - 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

## **Článek VII. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Akcionář prohlašuje, že uzavření této smlouvy bylo projednáno a schváleno k tomu příslušným orgánem Akcionáře zastupitelstvem města dne 9.6.2021, č.usnesení Z/68/21, což dokládá ověřenou kopií příslušného usnesení, která tvoří přílohu této smlouvy.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; akcionáři náleží 1 vyhotovení a společnosti 3 vyhotovení smlouvy.
4. Stanou-li se některá ustanovení této smlouvy zcela nebo zčásti neplatnými, nebo pokud by některé ustanovení této smlouvy chybělo, není tím platnost ostatních ustanovení dotčena. Namísto neplatného ustanovení sjednají smluvní strany takové platné ustanovení, které bude odpovídat smyslu a účelu neplatného ustanovení.
5. Veškeré písemnosti doručované smluvními stranami podle této smlouvy se doručují na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.
6. Tato smlouva může být změněna či zrušena pouze formou oboustranně odsouhlasených, písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
7. Smluvní strany si jsou vědomy povinnosti uveřejnění této smlouvy dle zákona č.340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany dále prohlašují, že identifikace smluvních stran a dále smluvní ujednání obsažená v čl. I. týkající se výše příplatku, v čl. II., v čl. III., v čl. IV., závěrečná ustanovení v čl. VI., jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.

**Přílohy:**

1. Kopie usnesení zastupitelstva

Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy řádně seznámily, souhlasí s ní a na důkaz toho níže připojují své vlastnoruční podpisy.

Doksy dne 12.7.2021

Teplice dne 12.7.2021

Akcionář:

Společnost:

[Redacted signature]

starostka  
Město Doksy

[Redacted signature]  
Ing. Bronislav Špičák  
generální ředitel  
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Severočeská vodárenská společnost a.s.  
415 50 Teplice, Přítkovská 1689  
IČ 49099469, DIČ CZ49099469  
(17)



## MĚSTO DOKSY

### VÝPIS Z USNESENÍ

#### Zastupitelstva města Doksy ze dne 9. června 2021

**Z 68/21** Kupní smlouva a smlouva o peněžitém příplatku - vodovod Kruh

Zastupitelstvo města schvaluje uzavření kupní smlouvy a smlouvy o peněžitém příplatku mimo základní kapitál včetně dohody o započtení pohledávek na prodej stavby „Doksy - Kruh v Podbezdězí, vodní zdroj – čerpací stanice + vodovod“ se společností Severočeská vodárenská společnost, a. s., IČ: 49099469, se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice, dle předložené smluvní dokumentace.

*Odpovídá: ved. ORM*

*Termín: 31. 12. 2021*

  
Ing. Eva Burešová  
starostka

